

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 49 (1941)

Heft: 15

Vereinsnachrichten: Anzeigen der Samaritervereine = Avis des sections de samaritains

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pfadfinder

und Pfadfinderinnen von Luzern holen die von der Bevölkerung gemeldeten Wäschepakete ab und bringen sie in die Sammelstelle des Zweigvereins. — Les éclaireurs et éclaireuses de Lucerne vont chercher à domicile les paquets de linge que la population leur a préparés et les apportent au dépôt de la collecte de la section de la Croix-Rouge. Photo: Jean Schneider, Luzern.



Die Aufgabe

der Wäschesammlung für den Soldaten geht dem Ende entgegen. Die verpackten Wäschesäcke stehen zum Versand bereit, den der Zweigverein nach den Weisungen des Rotkreuzchefarztes vornehmen wird. — La collecte du linge pour soldats tire à sa fin. Le linge emballé est prêt à être expédié par les sections selon les instructions du Médecin-chef de la Croix-Rouge. — Zur Veröffentlichung freigegeben Ter. Kdo. III 2615 Ah. Photo: Jean Schneider, Luzern.

rend der Dienstleistung in diesen Formationen der Militärversicherung, gemäss den Weisungen des Rotkreuzchefarztes vom 8. März 1941.

Mit obigen Ausführungen betrachten wir die an uns in letzter Zeit gestellten Anfragen zahlreicher Sektionen über die Organisation der Katastrophenhilfe als beantwortet. Für weitere Auskünfte stehen wir natürlich jederzeit gerne zur Verfügung.

Namens des Zentralvorstandes,

Der Präsident: P. Hertig. Der Sekretär: E. Hunziker.

Einverstanden: Der Rotkreuzchefarzt ad interim: Oberstlt. Remund.

Verschiebung des Samariterhilfslehrekurses Uster

Da unsere Abgeordnetenversammlung in Bellinzona schon auf 17./18. Mai angesetzt werden musste, bedingt dies eine Verschiebung des Hilfslehrekurses Uster.

Dieser wird nun stattfinden vom 13.—22. Juni mit Vorprüfung Sonntag, 4. Mai. Die Anmeldefrist wird demnach verlängert bis 24. April.

Wir bitten die Sektionen, die uns bereits Anmeldungen zukommen liessen, ihren Kandidaten von dieser Verschiebung sofort Kenntnis zu geben. Eine persönliche Benachrichtigung der angemeldeten Personen durch unser Sekretariat erfolgt nicht.

Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

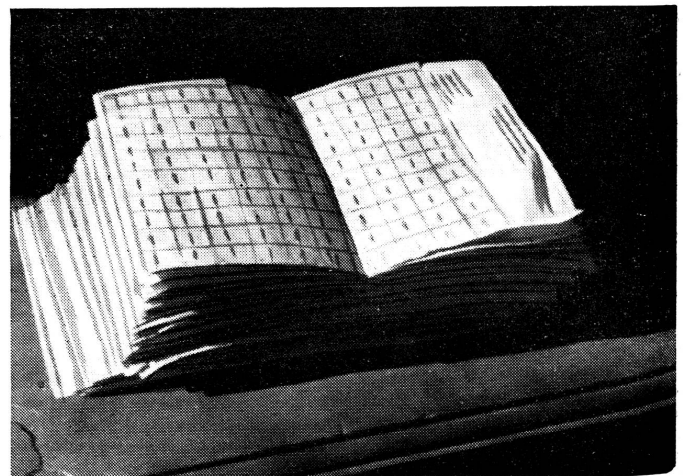
Aarau. S.-V. mit Ortsgruppen Rohr und Küttigen. Monatsübung: Dienstag, 15. April, 20 Uhr, im Pestalozzischulhaus (Samariterposten).

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Nächsten Donnerstag, 17. April, 20 Uhr: Übung im «Albisriederhaus». Bitte vollzählig erscheinen. — Werbet für den am 21. April beginnenden Kurs für häusliche Krankenpflege. Leitung: Dr. med. J. Schwyter und Schwester Anny Pflüger. Kursgeld: Mitglieder Fr. 3.—, Nichtmitglieder Fr. 5.—. Rechtzeitige Anmeldung erwünscht. — Adressänderungen sofort mitteilen an den Aktuar Oskar Vogel, Zwysigstrasse 6, Altstetten (Telephon 5 59 06).

Bernischer Samariterinnenverein. Flickaktion für Bäuerinnen: Erster Flickabend der von unserem Verein gestellten Gruppe: Dienstag,

15. April, Kirchgemeindehaus, Gutenbergstrasse 4. Beginn 19.45 Uhr. Nähzeug und Faden mitbringen! Starke Beteiligung seitens unserer Mitglieder wird erwartet. — Donnerstag, 24. April, 19.45 Uhr: Monatsübung im Arbeitszimmer, Schulhaus Monbijou, Sulgeneckstrasse 26. Es werden die Fixationsverbände durchgenommen. Bitte den Abend schon jetzt zu reservieren und vollzählig zu erscheinen! — Adressenänderungen, sowie Reklamationen wegen Nichterhalt des «Roten Kreuzes» an Frl. Bertha Burri, Effingerstrasse 69.

Bern, Schosshalde-Obstberg. S.-V. Monatsübung: Donnerstag, 17. April, 20 Uhr, und zwar infolge Schulferien ausnahmsweise im Sali des Café «Obstberg», Ecke Bantigerstrasse-Tavelweg. Bitte diesen Abend zu reservieren, da anschliessend wichtige Besprechungen. Noch



Ein kostbares Buch

bilden die 15'173 von der Sammelstelle Kreuzlingen eingesandten Textilecoupons. Diese Coupons werden in Wäsche umgesetzt. — Les 15'173 coupons recueillis au dépôt de la collecte à Kreuzlingen composent un livre précieux. Ces coupons seront utilisés pour l'achat de linge neuf.

ausstehende Mitgliederbeiträge sollten bei dieser Gelegenheit beglichen werden gegen Bezug der Mitgliedkarte. Wir wünschen allen frohe Ostertage.

Bern, Enge-Felsenau. S.-V. Schlussprüfung: Samstag, 19. April. Näheres über Ort und Zeit erscheint in der nächsten Nummer. Haltet diesen Abend frei (für Aktive obligatorisch).

Bern, Kirchenfeld. S.-V. Unser Verein benötigt für die Geldsamm- lung vom 28. April bis 24. Mai zugunsten vom Internationalen Komitee vom Roten Kreuz eine Anzahl Samariterinnen. Wir bitten unsere Mit- glieder, sich soweit als möglich zur Verfügung zu stellen und sich bis 20. April schriftlich oder telephonisch anzumelden bei G. Rieder, Tel. Nr. 2 58 81.

Bienne. S. d. S. Mardi, 15 avril, 20 h., exercice du groupe français au collège de la Plaenke. N'oubliez pas que les cotisations doivent être payées jusqu'à fin avril. Passé cette date il y aura une majoration de 50 cts. M^{lle} Nicole se trouve tous les mardis et vendredis au collège de la Plaenke pour encaisser les cotisations. L'assemblée générale aura lieu samedi, 19 avril. Le lieu vous sera indiqué par circulaire.

Biel. S.-V. Uebung: Dienstag, 22. April, 20 Uhr, im Plänkeschul- haus. Vergesst nicht, dass die Jahresbeiträge bis 30. April zu bezahlen sind. Nach diesem Datum 50 Rp. Zuschlag! Frl. Nicole befindet sich jeden Dienstag und Freitag im Plänkeschulhaus, um die Beiträge ent- gegenzunehmen. — Unsere Generalversammlung findet Samstag, 19. April, statt. Ort der Versammlung wird durch Zirkular bekannt- gegeben.

Bleienbach, Ortsgruppe S.-V. L. u. U. Siehe unter Langenthal.

Bonstetten. S.-V. Den Mitgliedern, welche an der Versammlung nicht teilnehmen konnten, zur Kenntnis, dass der Wiedereintritt zur Samariterversammlung Amt und Limmatal beschlossen wurde. Am letzten Aprilsonntag findet der «Finnland-Vortrag» in der Kirche statt.

Brütten. S.-V. Nächste Uebung: Dienstag, 22. April, 20.15 Uhr, im Schulhaus. Herr Dr. med. Kind spricht über «Chemische Kampf- stoffe».

Bümpliz-Riedbach. S.-V. Obligatorische Uebung: 15. April, 20 Uhr, Restaurant Rolli, Riedbach.

Emmental, Hilfslehrerverband. Uebung: Sonntag, 20. April, in Hasle-Ruegsau. Besammlung morgens 9 Uhr beim Gasthof zur «Sonne».

Flamatt-Neuenegg. S.-V. Uebung: Freitag, 18. April, 20.15 Uhr, im Schulhaus Flamatt.

Flawil, Rotkreuzverein. Nächste Uebung: Donnerstag, 17. April, im Realschulhaus.

Goldach. S.-V. Die nächste Uebung findet Mittwoch, 16. April, punkt 20 Uhr, im Lokal statt. Wir bitten die Mitglieder, vollzählig und pünktlich zu erscheinen.

Gottstatt. S.-V. Uebung: Mittwoch, 16. April, 20 Uhr, im Lokal zu Gottstatt. Material mitbringen! Wir erwarten alle Aktiven.

Hausen. a. A. S.-V. Nächste Uebung: Donnerstag, 17. April, 20.15 Uhr, im Gemeindehaus.

Heiligenschwendi-Goldiwil. S.-V. Samariterübung: 16. April, 20.15 Uhr, im Schulhaus. Improvisation von Transportmitteln. Zahl- reiches Erscheinen dringend notwendig.

Herzogenbuchsee und Umgebung. S.-V. Unsere Monatsübung fin- det Dienstag, 15. April, punkt 20 Uhr, im Sekundarschulhaus statt. Ein herzliches Willkommen den neuen Mitgliedern. Die Samariterbroschen und Abzeichen sind wieder bei Frl. Gerber erhältlich. Ist der Jahres- beitrag schon von allen bezahlt worden? Wenn nicht, bitten wir um Bezahlung; Frau Matter wird dankbar sein.

Langenthal und Umgebung. S.-V. Die Schlussprüfung des Kran- kenpflegekurses findet am 19. April statt; die Uebungen sollen wieder regelmässig abgehalten werden. Die nächste Uebung findet statt: Donnerstag, 17. April, 20 Uhr. Uebungsstoff: Verbandlehre, Dreieck- tuch und Binden. Leitung: Fr. Hermann.

Laufen. S.-V. Nächste Uebung Mittwoch, 16. April, punkt 20 Uhr, im Schulhaus Laufen: Vortrag von Vereinsarzt Dr. Giger über ein aktuelles Thema. Anschliessend ist Gelegenheit zu Fragestellung an den Vereinsarzt geboten, sei es zu Einzelheiten des Vortrags selbst, sei es zu freien Fragen über Krankheiten. Bitte, die Fragen kurz und klar stellen. An der Uebung wird ein Tag für einen Tee-Botanik-Aus- flug, der praktische Unterweisung über das Kräuterteesammeln ver- mitteln soll, festgesetzt. Die Uebung ist obligatorisch.

Lausanne. S. d. S. En réponse à diverses demandes qui lui ont été adressées la présidente fait savoir que l'ordre du jour de l'assemblée gé- nérale paraîtra dans le journal du 24 avril. Le comité est arrivé au bout de son mandat de trois ans et doit être renouvelé. Il se compose de cinq



Nehmen Sie
PEDOPLAST!

Kombinierte Packung wirklich guter Hühner-
augen- u. Schutzpflaster (zur Nachbehandlung).
Aus wasserfestem Pflasterstoff! Schmiert und
rutscht nicht.

In Apotheken und Drogerien erhältlich.

PEDOPLAST 1 Fr. 1.30

VERBANDSTOFF-FABRIK ZÜRICH A.-G., ZÜRICH 8

membres formant le bureau, qui s'occupe des affaires courantes, et le comité plénière comprend en plus les monitrices et les chefs de ser- vice. — Pour la période actuelle de mobilisation, il est essentiel, qu'un membre qui accepte une charge dans le bureau du comité soit entière- ment libre de s'en occuper, et ne soit pas incorporé dans les F. S. M. ou D. A. P. et n'ait aucune autre obligation qui l'empêche de répondre aux demandes toujours croissantes de notre section et de la Croix- Rouge.

Lenzburg. S.-V. Uebung: Dienstag, 15. April, 20 Uhr, im alten Schulhaus. — Gruppe Möriken-Wildegg. Mittwoch, 16. April, 20 Uhr, im Gemeindehaus Möriken.

Lotzwil, Ortsgruppe S.-V. L. u. U. Siehe unter Langenthal.

Lyss. S.-V. Uebung: Dienstag, 15. April, 20 Uhr, im neuen Schul- haus. Inkasso der noch ausstehenden Mitgliederbeiträge. — Dienstag, 22. April, 20 Uhr, im neuen Schulhaus: Besammlung sämtlicher Mit- glieder und weiterer Interessenten zur Orientierung über die Sama- ritertätigkeit im Kriegsfall.

Neftenbach. S.-V. Uebung: Donnerstag, 17. April, 20 Uhr, im Schulhaus.

Neukirch-Egnach. S.-V. Nächste Uebung: Dienstag, 15. April, im Sekundarschulhaus.

Riehen-Basel. S.-V. Sonntag, 20. April, 14.30 Uhr: Führung durch die Anatomie, Pestalozzistrasse 20. Besammlung beim Eingang. Gäste willkommen. — Nächster Uebungsabend: Mittwoch, 23. April, 20.15 Uhr, im Lokal, Burgstrasse.

Schaffhausen. S.-V. Uebung: Donnerstag, 17. April, 20 Uhr, im alten Schützenhaus. Thema: Wundverbände. — Donnerstag, 24. April, wird in der Rathauslaube E. Hunziker, unser Verbandssekretär, zu uns sprechen in einem Filmvortrag betitelt «Samariterdienst». Zu dieser Veranstaltung sind nebst unsern Mitgliedern mit Angehörigen auch die Samariterfreunde der Umgebung bestens eingeladen. — Zwecks Bereinigung der Mitgliederliste erbitten wir Adress- und Telephon- änderungen möglichst bald, spätestens an obiger Uebung, an den Vorstand.

Solothurn. S.-V. Krankenpflegekurs. Infolge Schulferien wurden die beiden Kursabende von Montag, 14. und Mittwoch 16. April ge- meinsam auf Donnerstag, 17. April, nach dem Hotel «Schwanen» ver- legt. (Transportübungen.)

Stäfa. S.-V. Mitglieder meldet euch zur Teilnahme am Kranken- pflegekurs und bringt noch recht viel Anmeldungen, resp. Teilneh- mer mit zum ersten Kursabend, Dienstag, 15. April, punkt 20 Uhr, im Bürgerheim. Trotz der vermehrten Anbauarbeiten sollte es möglich sein, diesen Kurs durchzuführen. Kursgeld: Aktivmitglieder Fr. 3.—, Nichtmitglieder Fr. 5.—. Das Lehrbuch wird unentgeltlich zur Verfü- gung gestellt.

St. Gallen-West. S.-V. Gruppen: Abtwil, Bruggen und Schönen- wegen. Die Vereinsübungen in der Woche vom 13.—20. April fallen infolge Schulferien aus, dafür Besichtigung des Notspitals (Waisen- haus), Dufourstrasse 40, Sonntag, 20. April. Sammlung der Teilneh- mer 14 Uhr beim Notspitaleingang. Bitte pünktlich erscheinen!

St. Georgen. S.-V. Nächste Uebung: 21. April, 20 Uhr, im Saale der «Mühleck». Wir schreiben Fiebertabellen. Bitte, wenn möglich, Rot- und Blaustift mitbringen.

Schlaraffia-Fabrikate die weitaus besten!
Schlaraffiawerk AG. Basel

Bernheim

BERN Theaterplatz 4
Telephon 23839

Letzte Neuheiten und grosse Auswahl in
Damenmänteln, -Kleidern und -Blousen

Abteilung Herrenartikel: Chemiserie, Masshemden

Thalwil. S.-V. Gruppe Oberrieden. Die nächste Uebung findet am 23. April im Schulhaus statt.

Thun. S.-V. Unsere Monatsübung findet statt: Mittwoch, 23. April, in der Aula des Progymnasiums. Thema: Bindenverbände. Leitung: Frau Zürcher.

Töss. S.-V. Der Vortrag über Anatomie vom Vereinsarzt Dr. med. R. Kind findet nun definitiv Mittwoch, 16. April, 20 Uhr, im «Hirschen-saal», Zürcherstrasse, statt. Wir bitten um vollzähliges und pünktliches Erscheinen.

Uetendorf-Thierachern. S.-V. Uebung: Ostermontag, 14. April, 20 Uhr, in der Käseerei Uetendorfberg, 1. Stock, 2. Türe. Bitte Schnüre mitbringen!

Wengi-Messen. S.-V. Uebung im Schulhaus zu Ruppoldsried, 15. April, 20 Uhr. Anschliessend noch Besprechungen.

Wohlen. S.-V. Mittwoch, 16. April, 20.15 Uhr: Versammlung im Schulhaus. Vortrag von Dr. Candinas. Im Anschluss findet eine Orientierung über Organisation des Ortswehrsanitätsdienstes statt. Die Mitglieder werden ersucht, für diese dringende Sache vollzählig zu erscheinen. — Mitgliederbeiträge für das Jahr 1941 werden bei dieser Gelegenheit einkassiert.

Winterthur-Stadt. S.-V. Wir machen unsere Mitglieder heute schon darauf aufmerksam, dass die diesjährige Generalversammlung des Zweigvereins vom Roten Kreuz Winterthur, Donnerstag, 24. April, im Restaurant Wartmann stattfindet, wozu wir alle unsere Mitglieder einladen. An diesem Anlass spricht noch Dr. O. Roth, Chefarzt der medizinischen Abteilung des Kantonsspitals.

Zug. S.-V. Mittwoch, 16. April, 20 Uhr, im Hotel Hirschen: Wiederholung des Films und Lichtbildervortrages «Mit der schweizerischen Aerztemission in Finnland». Eintritt Fr. 1.— für Aktive und 50 Rp. für Militär. Werbet für diese interessante Veranstaltung.

Zürich und Umgebung, Hilfslehrerverband. Mittwoch, 16. April, 20 Uhr, im Zunfthaus zu «Schneidern», Zürich 1: 3. Repetitionsabend für Hilfslehrerkandidaten, Festhaltungsverbände.

Aus der Tätigkeit der Samaritervereine

Generalversammlungen

Bauma. S.-V. Am 26. Januar fand im Restaurant «Löwen», Juckern, unsere Generalversammlung statt. Der Appell ergab 40 Anwesende. Nach Bekanntgabe der Traktandenliste wurde das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung, der Jahresbericht und die Rechnung verlesen und unter bester Verdankung genehmigt. Leider haben wir ein Defizit zu verzeichnen; doch ist es durch ein Aktivum an Material ausgeglichen. Unser Vizepräsident gab des Militärdienstes wegen den Rücktritt vom Vorstand. An seiner Stelle wurde Ernst Rüegg von Wollenberg gewählt. Der Vorstand setzt sich nun zusammen: Präsident: Robert Bosshard; Vizepräsident: Ernst Rüegg (neu); Quästorin: Frl. Emma Graf; Aktuarin: Frau Marta Furrer; 1. Hilfslehrerin: Frl. Ida Scheuchzer, neu; 1. Materialverwalter: Julius Fratini; 2. Materialverwalter: Willi Strehler, zugleich Beisitzer. Das arbeitsreiche Jahresprogramm für 1941 wurde unterbreitet.

Rapperswil-Jona. S.-V. Am 15. März hielten wir unsere ordentliche Generalversammlung ab. Leider konnte sie nicht von Präsident Stocker geleitet werden, der uns wegen längeren Kuraufenthaltes ver-

lassen musste. Sein Gesundheitszustand zwang ihn, die Leitung des Vereins zur Verfügung zu stellen. Der langjährige Hilfslehrer und Vizepräsident Hans Frey wurde zum neuen Präsidenten gewählt. Der übrige Vorstand wurde in der bisherigen Zusammenstellung bestätigt. Trotz einer Schenkung von 200 Franken weist die Kasse eine Vermögensverminderung von 184 Franken auf, was namentlich auf die grossen Materialanschaffungen zurückzuführen ist. Sieben Mitglieder, worunter auch der Vereinsarzt Dr. Hofmann, konnten zu Freimitgliedern ernannt werden. Der Verein zählt 7 Ehren-, 3 Veteranen-, 32 Frei-, 79 Aktiv- und 293 Passivmitglieder. Aus dem Jahresbericht des Präsidenten war zu entnehmen, dass das Jahr 1940 viel Arbeit, wenigstens für einige Mitglieder, gebracht hatte. Aus der Vereinstätigkeit seien nebst den Monatsübungen erwähnt: Vorbereitung der Sanität für Evakuation, Erstellung von 40 Sanitätstaschen, Durchführung eines Krankenpflegekurses, Organisation und Einteilung des Blutspendendienstes. Helfen wir einander auch im angefangenen Jahr, die uns gestellten Aufgaben gut und pflichtbewusst zu lösen.

Basel, Samariterinnenverein Providentia. Anlässlich der Generalversammlung vom 24. Januar hörten wir einen interessanten Lichtbildervortrag über Bluttransfusion. Referent: Privatdozent Dr. Bucher, Präsident der Schweiz. Lebensrettungsgesellschaft. Die Versammlung war gut besucht. Als leitender Arzt bleibt weiterhin unser geschätzter Dr. med. von Arx. Die technische Leitung hat wiederum Karl Strasser übernommen. Die Samariterinnen danken den beiden Herren für ihre aufopfernde Arbeit. Als Hilfsleiterin amtiert Frl. O. Kiebele. Der Vorstand wurde wie folgt gewählt: Präsidentin: Frau Christine Ziegler; Vizepräsidentin: Frl. Hedi Meier; 1. Aktuarin: Frl. Hedi Boder; 2. Aktuarin: Frl. Berta Gasser; Kassierin: Frau Trefzer; Materialverwalterin: Schw. Louise; Beisitzende: Frau Buser, Frl. Preg, neu; Rechnungsrevisorin: Frau Sinniger. Den zurücktretenden Vorstandsmitgliedern, der Aktuarin Frl. Wengi, der Kassierin Schw. Maria Süess und der Beisitzenden Frl. Rink, dankt der Verein für die vortrefflichen Dienste. Wir erwarten von allen erneute Bereitschaft für ein erspriessliches Zusammenarbeiten im neuen Vereinsjahr.

Sennwald-Salez-Haag. S.-V. An unserer Hauptversammlung vom 15. März, die wiederum im «Löwen» Salez stattfand, wurden Jahresbericht, Rechnung und Protokoll angenommen. Der Vorstand wurde wie folgt neu gewählt: Präsident: H. Neri, Salez; Aktuar: Andreas Berger, Salez; Kassier: Arnold Keller, Salez; Materialverwalterin für Sennwald: Grilli Göldi; Materialverwalterin für Salez: Rösli Berger; Hilfslehrer: Frau C. Roduner und Christ. Eggenberger; Rechnungsrevisorin: Frau M. Steiner und Frl. K. Vetsch. Infolge guter Vorbereitung war die Traktandenliste rasch erledigt und wir konnten den gemütlichen zweiten Teil geniessen.

Turbenthal. S.-V. Am 9. Februar hielt der Samariterverein Turbenthal mit nur wenig Absenzen im Restaurant Gujer seine 21. Generalversammlung ab. Das Jahr 1940 hat dem Verein neben den 15 ordentlichen Uebungen eine Reihe weiterer Aufgaben gebracht. Ausbildung des Personals für den zivilen Sanitätsdienst der Gemeinden Turbenthal, Wila und Wildberg, Beteiligung an der Sammlung für die Nationalspende, Durchführung der Abzeichenverkäufe anlässlich der Armeetage, sowie zugunsten des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz und Geld- und Wäschsammlung für die Kriegsflüchtlinge. Seine acht Samariterposten leisteten bei insgesamt 35 Unfällen die erste Hilfe. Mit den aus dem im Herbst durchgeführten Samariterkurs Neueingetretenen zählte der Verein auf Jahresende 47 Aktive und 89 Passivmitglieder. Der Vorstand wurde wie folgt bestellt: Präsident: Max Bosshard; Kassier: Herm. Bosshard; Aktuarin: Frl. A. Spengler; Hilfslehrer: E. Weilenmann; Materialverwalterinnen: Frl. Berginz und Frl. P. Schoch, sowie als Beisitzer: Alfred Grimm und Frl. R. Wirth. Unser langjähriger, früherer Präsident Alfred Grimm wurde zum Ehrenmitglied ernannt. Frl. K. Berginz wird diesen Sommer als Dank und Anerkennung für ihre langjährigen, treuen Dienste am Samariterwesen mit der Henri-Dunant-Medaille belohnt werden. Mit einer ersten Mahnung zu fleissigem Uebungsbesuch und steter Bereitschaft konnte die Versammlung um 19 Uhr geschlossen werden, um noch einige Stunden die Gemütlichkeit zu pflegen.

Konolfingen und Umgebung. S.-V. Unsere Hauptversammlung fand dieses Jahr am 1. Februar im Gasthof Lueginbühl in Konolfingen statt. Den «militärischen» Vorsitz übernahm in Vertretung unseres Präsidenten, Antener, Vizepräsident, der dazu für kurze Zeit vom Militärdienst beurlaubt wurde. Nach Begrüssung der Anwesenden wurde der Jahres-, Kassa- und Inventarbericht verlesen und unter Verdankung an die Berichterstatter einstimmig angenommen. Auf das Verlesen des Protokolls mussten wir verzichten, da unsere Protokollführerin seit Dezember sehr krank war, und uns zur Hauptversammlung nur schriftlich ihre Grüsse vermitteln konnte, was wir hiermit noch bestens verdanken. Auch unser langjähriger getreuer Materialverwalter war leider infolge Krankheit abwesend. Das Traktan-